



Číslo: 9181/37/2019-38120/Faš

SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

č. 37/2019/Faš/Z

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vykonala environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) podľa § 34 ods. 1 zákona o IPKZ. Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona o IPKZ.

A. Kontrola

Typ kontroly:	§ 34 ods. 9 zákona - Mimoriadna
Podnet:	Áno
Výsledok:	§ 35 ods. 1 zákona - Súlad
Odstúpené:	Nie

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Mgr. Simona Fašungová	Číslo preukazu: 553
Telefón:	02 582 82 406	
Elektronická adresa:	simona.fasungova@sizp.sk	

Inšpektor:	Ing. Csaba Hegeduš	Číslo preukazu: 574
Telefón:	02 582 82 416	
Elektronická adresa:	csaba.hegedus@sizp.sk	

B.1. Prizvaná osoba

Inšpektor OIOV:	Ing. Michal Manek	Číslo preukazu: 599
Telefón:	02 582 82 405	
Elektronická adresa:	michal.manek@sizp.sk	

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR:	SLOVNAFT, a.s.
Adresa sídla:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31322832
Kontrola oznámená:	5.9.2019 Spôsob: Telefonicky

Zástupca: Miroslav Vrabel' Funkcia: Špecialista HSE
 Telefón: 0910841321
 Elektronická adresa: miroslav.vrabel@slovnaft.sk

D. Prevádzka

Názov podľa IP: ČOV bl. 11 a ČOV bl. 17-18 (ďalej len „prevádzka“)
 Adresa prevádzky: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
 Variabilný symbol: 370122014
 Integrované povolenie: 8553-14449/37/2015/Kuc/370122014/IP
 Vydané: 19.5.2015
 Právoplatné: 8.6.2015
 Projektovaná kapacita:

	Projektovaná kapacita minimálna / maximálna [m ³ .h ⁻¹] odpadovej vody
ČOV bl. 11	481 / 2736
ČOV bl. 17-18	3 097 / 14 400

Kategória:

6.11. Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon.

E. Časová os

Predchádzajúce kontrolované

obdobie: 1.1.2016 – 2.3.2017
 Posledná kontrola: 2.3.2017 – 10.4.2017
 Kontrolované obdobie: 1.1.2018 – 12.9.2019
 Začatie kontroly: 8.7.2019
 Prvé miestne zisťovanie: 8.7.2019
 Druhé miestne zisťovanie: 12.9.2019
 Vypracovanie správy: 15.10.2019
 Doručenie správy: Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenkou

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia: Áno Počet snímok: -
 Videodokumentácia: Nie
 Odňatie prvopisov: Nie
 Odoberaté vzorky: Nie
 Meranie emisií: Nie

G. Zameranie kontroly – opis

Kontrola bola zameraná na šetrenie podnetu ktorý sa týkal zafarbenia a zápachu vypúšťanej vody do Malého Dunaja, prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s., a bol zaregistrovaný pod č. 221/2019 zo dňa 08.07.2019.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

Prvé miestne zisťovanie sa uskutočnilo dňa 8.7.2019 vizuálnou obhliadkou, vykonanou v lokalite Závodná ulica, Bratislava, vodný tok Malý Dunaj. Šetrenie vykonal Ing. Michal Manek – inšpektor a Mgr. Martin Valček - inšpektor.

Druhé miestne zisťovanie sa uskutočnilo priamo v prevádzke. V prevádzke prebehla kontrola miest, kde je voda privádzaná na čistenie, objektu strojne stieraných hrablic, ktorých účelom je zachytiť veľké mechanické nečistoty, objektu strojne stieraných hrablic, kde sa zachytávajú menšie mechanické nečistoty, miesta kde prebieha hrubé odolejovanie, ktoré slúži v prípade výskytu voľných ropných látok na hladine k oddeleniu vrchnej časti prúdu odpadových vôd, miesta odolejovania odpadových vôd, nakladanie s kalmi a miesta kde vyčistená odpadová voda odteká do Malého Dunaja otvoreným kanálom. Množstvo vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody sa zisťuje pomocou merania hladiny a rýchlosti prúdenia vody v tomto kanáli. Kvalita vypúšťanej vyčistenej vody je kontrolovaná kontinuálnymi analyzátormi a tiež výkonom laboratórnych analýz. V prevádzke prebehla aj kontrola miest, kde sa nakladá a zhromažďuje odpad.

I. Použité podklady

1. Integrované povolenie vydané pre prevádzku 8553-14449/37/2015/Kuc/370122014/IP zo dňa 19.5.2015 v znení neskorších zmien
2. Mesačné analýzy z odpadových vôd na vstupe do ČOV bl. 11, ČOV bl. 17-18 za rok 2018
3. Analýzny list - Harmonogram emisných ukazovateľov (mesačné hlásenia) za mesiace jún a júl 2019
4. Dáta z kontinuálnych analyzátorov pre dni 24.6.-6.7.2019
5. Záznam zo šetrenia podnetu – vizuálnej obhliadky zo dňa 08.07.2019, vykonanej v lokalite Závodná ulica, Bratislava, vodný tok Malý Dunaj, napísaný dňa 08.07.2019, vypracoval : Ing. Manek Michal - inšpektor

J. Kontrolné zistenia

1. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.7.

Prevádzkovateľ nesmie prekročiť hodnotu maximálneho prietoku a množstiev vypúšťaných, prečistených, odpadových vôd z ČOV bl.17-18, ktoré sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka č. 12

Maximálny prietok [l.s ⁻¹]	Množstvo [m ³ .rok ⁻¹]
4 500	65 000 000

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Prevádzkovateľ za rok 2018 z ČOV bl.17-18 neprekročil maximálny prietok a ani množstvo, ktoré bolo 42 250 074 m³.rok⁻¹.

2. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.3.

Prevádzkovateľ nesmie prekročiť hodnotu maximálneho prietoku a množstva vypúšťaných, odpadových vôd z ČOV bl.11, ktoré sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Tabuľka č. 9

Maximálny prietok [l.s ⁻¹]	Množstvo [m ³ .rok ⁻¹]
---	--

750	6 054 985
-----	-----------

Zistený stav **Dodržaná**Opis **Áno**

Prevádzkovateľ za rok 2018 z ČOV bl.11 neprekročil maximálny prietok a ani množstvo, ktoré bolo 1 905 067 m³.rok⁻¹.

3. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.6.

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z ČOV bl. 17-18, ktoré sú uvedené v *tabuľke č. 10 a tabuľke č. 11* integrovaného povolenia v platnom znení.

Tabuľka č. 10

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty
		t.rok ⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-
CHSK _{Cr} *	25	1625
BSK ₅ *	10	650
NL pri 105 °C *	30	1950
Sulfidy *	0,6	39
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	65
N celkový *	5,0	325
P celkový *	3,0	195
NEL (IČ) **	1,2	45,5
Fenoly *	0,1	6,5
Benzo(a)pyrén*	0,0001	0,0065
Benzén*	0,05	3,25
PAU*	0,01	6,50
AOX**	0,15	9,75
* - Zlievaná vzorka		
** - Jednoduchá bodová vzorka		
*** - bezrozmerná hodnota		

Tabuľka č. 11

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [ug.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty
		t.rok ⁻¹
Cr	25	-
Cu	50	-
Ni	50	-
Zn	300	-
Pb	30	-

Zistený stav **Dodržaná**Opis **Áno**

Podľa predložených mesačných hlásení a dát z kontinuálnych analyzátorov, prevádzkovateľ za mesiace jún a júl 2019 neprekročil limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z ČOV bl. 17-18.

4. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.1.

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách z ČOV bl. 11, ktoré sú uvedené v *tabuľke č. 7 a tabuľke č. 8* integrovaného povolenia v platnom znení.

Tabuľka č. 7

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [mg.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty
		t.rok ⁻¹
pH *	6,5 – 8,5***	-
CHSK _{Cr} *	35	211,9
BSK ₅	15	90,8
NL pri 105 °C *	35	242,2
Sulfidy *	0,6	3,6
N-NH ₄ ⁺ *	1,0	6,1
N celkový *	5,0	30,3
P celkový *	3,0	18,2
NEL (IČ) **	1,5	9,1
Fenoly *	0,15	0,90
Benzo(a)pyrén *	0,0001	0,0006
Benzén*	0,05	0,30
PAU*	0,01	0,06
AOX**	0,1	0,62
* - Zlievaná vzorka		
** - Jednoduchá bodová vzorka		
*** - bezrozmerná hodnota		

Tabuľka č. 8

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty [ug.l ⁻¹]	Bilančné hodnoty
		t.rok ⁻¹
Cr	25	-
Cu	50	-
Ni	50	-
Zn	300	-
Pb	30	-

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Áno**

Podľa predložených mesačných hlásení a dát z kontinuálnych analyzátorov, prevádzkovateľ za mesiace jún a júl 2019 neprekročil limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z ČOV bl. 11.

5. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov, bod 1.

Prevádzkovateľ je povinný:

nakladať s odpadom, alebo inak s ním zaobchádzať, len takým spôsobom, ktorý

- neohrozuje zdravie ľudí a nepoškodzuje životné prostredie,
- zaraďovať vzniknuté odpady podľa katalógu odpadov,
- zhromažďovať odpady utriedene podľa druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
- označovať nádoby, v ktorých sa zhromažďujú nebezpečné odpady identifikačným listom nebezpečných odpadov,
- zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, značiť ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva,
- zhromažďovať odpady vo vhodných nádobách, ktoré musia zabezpečiť ochranu odpadov pred nežiaducimi vplyvmi, ktoré by boli schopné spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom,
- recyklovať odpad pri svojej činnosti; odpad takto nevyužitý ponúknuť na recykláciu inému,
- odovzdať odpady na zhodnotenie/zneškodnenie len osobe oprávnenej na takúto činnosť,
- odpady odovzdať na zneškodnenie len ak nie je možné, alebo účelné zabezpečiť ich recykláciu alebo zhodnotenie,
- viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení.

Zistený stav **Dodržaná**

Opis **Nie**

K. Prílohy správy Nie

L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Dodržané

1. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.7.
2. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.3.
3. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.6.
4. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných vodách, bod 2.1.
5. Podmienka v kapitole II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov, bod 1.

Nedodržané v časti

-

Nedodržané

-

Nie je možné vyhodnotiť

-

M. Záver – celkové zhodnotenie

Po preskúmaní predložených dokladov nebolo zistené porušenie povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich z integrovaného povolenia č. 8553-14449/37/2015/Kuc/370122014/IP zo dňa 19.5. 2015, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 8.6.2015, uvedených v časti J. tejto správy.

V zázname zo šetrenia podnetu – vizuálnej obhliadky zo dňa 08.07.2019 je uvedený:

Vykonaným šetrením boli zistené nasledovné skutočnosti:

Dňa 08.07.2019 sa pracovníci SIŽP, IŽP BA, OIOV dostavili na miesto uvedené v podnete t.j. otvorený kanál, pri Závodnej ulici, Bratislava a miesto jeho zaústenia do vodného toku Malý Dunaj. Do bezmenného otvoreného kanála sú vypúšťané odpadové vody z ČOV bloku 17 – 18, spoločnosti SLOVNAFT a.s.

Vizuálnou kontrolou a obhliadkou bezmenného otvoreného kanála bolo zistené nasledovné:

- *na hladine otvoreného kanála nebolo pozorované znečistenie,*
- *sfarbenie vody v otvorenom kanáli nebolo pozorované,*
- *v okolí otvoreného kanála bol cítiť zápach po arómatoch,*
- *neboli pozorované uhynuté ryby,*
- *voda v bezmennom kanáli bola bez zákalu.*

Vizuálnou kontrolou a obhliadkou v mieste zaústenia bezmenného kanála do vodného toku Malý Dunaj bolo zistené nasledovné:

- *v mieste zaústenia bolo pozorované jemné sfarbenie vody, ktoré sa vplyvom prúdenia vôd v toku Malý Dunaj rýchlo strácalo, inak na hladine vodného toku neboli pozorované žiadne tukové povlaky, ropné škvrny ani plávajúce látky a hladina vodného toku bola bez zápachu,*
- *bolo vykonané operatívne merania za účelom zistenia kvalitatívnych ukazovateľov stavu vôd vodného toku Malý Dunaj, pričom vzorka bola odobratá v mieste „sfarbenia“ vody do čiernej (resp. tak ako sťažovateľ uvádza do tmavozelenej). Výsledkom sú nasledovné namerané hodnoty: NH_4 – 0 mg/l, pH – 7,3 až 7,73, NO_2 – 0 (bez sfarbenia), NO_3 – 0 mg/l (bez sfarbenia). Z vyššie uvedeného vyplýva, že namerané ukazovatele kvality vôd vo vodnom toku sú v súlade s limitmi stanovenými nariadením vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z.z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd,*
- *vo vodnom toku Malý Dunaj, resp. v mieste zaústenia bezmenného kanála do predmetného vodného toku boli pozorované ryby, ktoré nejavili znaky zmätenosti.*

Následne bola vykonaná obhliadka vodného toku Malý Dunaj v proti smere prúdenia až po vodný tok Dunaj (starý nápusťný objekt). Vykonanou obhliadkou neboli na vodnom toku Malý Dunaj pozorované žiadne tukové povlaky, ropné škvrny ani plávajúce látky.

Vodný tok Dunaj a vodný tok Malý Dunaj bol v čase obhliadky výrazne prirodzene zakalený do siva.

Z vyššie uvedeného vyplýva, že „sfarbenie“ vyčistených vypúšťaných odpadových vôd z ČOV bloku 17 – 18, spoločnosti SLOVNAFT a.s. do čierne (resp. tak ako sťažovateľ uvádza do tmavozelena), je zapríčinené efektom, pri ktorom sa bezfarebná (číra) voda z otvoreného bezmenného kanála resp. z ČOV dostáva do prostredia vodného toku t.j. vody, ktorá má svoje špecifické zafarbenie/zákal. V takomto prípade sa môže zdať, že bezfarebná číra voda je sfarbená do čierne.

Na základe vyššie uvedeného možno konštatovať, že predmetný podnet je neopodstatnený.

N. Podpisy

Za SIŽP:

Mgr. Simona Fašungová

.....


Ing. Csaba Hegedűs

.....
